





西洋記行卷之下

目見耳聞録

櫻洲山人中井貞 著

勝保氏日記

八日マルタヨリジブラルタへ九百八十一里

英船二號ニ逢フ十二字寒雨淒涼陰晴時ナシ冷

氣甚シク手足殆ト戰栗ス須臾雲晴ル一山ノ海

ニ突出シ巉巖絶壁煙雲中ニ出没スルアリ船既

ニ岸ニ近シ山腹人戸櫛比シ岸上炮台ヲ數重ニ

羅列シ其峻實ナルマルタノ炮台ト等シ巖角ニ

燈明臺アリテ英ノ旗章風ニ翻リ數百艘ノ船舶

海灣ニ投錨ス誠ニ天嶮ノ要港ト云ベシ佛ノ硬
鐵船モ茲ニ碇泊シ頗ル巨大ナリ余上陸セント
欲ス雨大ニ至ル六字終ニ此處ヲ發ス○英人此
地ノ要衝ナルヲ喝望シ地中海ニ武威ヲ張ルハ
此處ヲ經營スルニ在ルヲ思案シ伊斯尔亞ト爭
戰ニ及ヒ此地ヲ領畧シ常ニ備兵數千人ヲ置キ
炮臺ヲ守ラシム○此地ヲ出レバ亞タラ海ナリ
先鞭早已扼咽喉幾戸人家倚巖隈真個行人
看堪駭三軍日夜護炮臺

スパニア地方人戸無數炮雨ノ為ニ瞭然ナラス
九日

アタラ海ニ出レバ風浪殊ニ壯激ナリ

十日

ポルトガル地方數里ヲ隔テ見ユ今日火輪器械
ヲ損ス俄ニ蒸氣ヲ洩シ其缺ヲ補フ其間少時船
大ニ動揺シ嘔氣又生ス

十一日

近日大風浪濤打天鐵機ノ運轉自在ナラス再ヒ

西洋書
器械ヲ損ス故ニ蒸氣ヲ減シ船進マズ更ニ遲シ今日波浪怒號シ寒風霰ヲ飛ス

十二日

風止ミ海面平ナリ余子舎ヲ出テ甲板上ヲ逍遙スレハ寒威肌ニ徹シ殆ト堪ヘカタシ然ルニ蒸氣筒ノ鐵板上坐スレバ温熱暑中ノ如シ今夜月色朦朧偶憶友人

凍雲籠月海漫漫。船到歐洲增夜寒。京洛吟朋無恙否。尺書待汝報平安。

有洋人話兵庫開港者因賦一絕

東望皇國浪連天。條約過期又一年。勇決何人盡死力。楠公墓畔戰洋船。

一從洋船入橫濱。萬里波濤如比隣。吾亦單身去航海。飄然早作異鄉人。

十三日

船ホルトガルヲ跡ニ見テス。パン佛ラスノ地方ヲ行ク。明日十二字英國サウサンフトン港ニ至ルベシ

十四日

早起飯シ罷テ行李ヲ理シ諸會計了リテ煙筒鐵板下ニ起居シ暖氣ヲ取ル今朝寒氣甚シ手足龜セトシ欲ス十二字ソウサンプトン河口ニ近シ遙ニ巖礁ニ燈明臺ヲ認ム東岸人戸無數河心一箇ノ礮台アリ頗ル儼然タリ近日嚴寒白雪山岳ヲ埋ミ眺望殊ニ佳ナリ二字港中ニ泊ス此港ハ英國ノ要地ニシテ歐洲へ諸物ヲ運送スルノ船晝夜ヲ分タズ岸頭ニ造船塲數所アリ甚廣大ナ

リ余初テ大火輪船ノ脊ヲ見テ心目之力為ニ驚愕セリ方今我日本諸國追日西洋諸州ノ國風ヲ慕ヒ富強ノ道ヲ開カン為メ士太夫徃々開港場ニ至リ日々洋人ト應接シ多ク金錢ヲ擲チ大小ノ銃器并ニ蒸氣ノ商船ヲ買ヒ或ハ上海ニ航シ其貿易ノ盛ナルヲ見テ頗ル富強充實ノ基ヒヲ開キ固陋ノ遍見ヲ消磨シ盡サントス是レ實ニ稱賛スヘキヲナリ今日英國ニ來着シテ竊ニ其風俗ノ公平ニシテ富強ノ充實セルヲ目撃シ屢

天ヲ仰テ慨嘆^{ガタタ}セリ三字竟ニ上陸シ運上役司ニ
テ行李ヲ検査シ了シ四字蒸氣車輪ニ駕セリ是
ヨリ前キ龍動都ノ友人フーパル人ヲ遣シ余ガ
來ルヲ待タシム因テ諸事大ニ便ヲ得タリ八字
龍動ニ達ス又轉シテ馬車ニ駕シ再ヒ火輪車ニ
テ龍動ヨリ行程六里フーパルノ別業ホルスト
ヒル^{地名}ニ導者ト共ニ至ル婦人三名出テ余カ輩
二名ヲ迎ヘ客室ニ伴ヒ其恙ナキヲ祝シ且ツ置
酒款待シ竟ニ結城氏ト卧房ニ入ル萬里ノ波濤

ヲ凌キ大西洋外ニ來リ一身無事謹テ東方ヲ拝
謝シ天地ノ大恩ヲ感喜ス温暖ノ蒲團上ニ夢ヲ
結ベリ夜來雪大ニ作ル凍風窓ヲ打ツ

十五日

朝來玻璃窓ヲ開ケバ雪花堆^{ウツタカキ}ヲナセリ今日主人
ノ家族多ク來リ余ガ輩ヲ祝シテ去ル真ニ意外
ノ幸ヒナリ町田民部吉田森鮫島諸彦ヲ訪ハン
ト欲スレ^{アヤダク}ヒ旅中ノ垢^{コウ}衣着スルニ忍ズ新衣ノ成
ヲ侍テ行カントス

十六日

日曜日ナルヲ以テ諸事停止シ人々皆天主ヲ拝
ス余等近隣ノ英人ヲ訪ヒ共ニ散策^{サツ}ニ以テ興ヲ
遣ル

十七日

婦人ヲ伴フテロンドンブレヂニ火車ニテ行
キ衣服諸物ヲ買フ

十八日

再ヒロンドンニ到リ大小銃製造所ニ到ル小

銃四挺ヲ調テ轉シテ薩人町田生ヲ訪フ生近來
佛ノ松里斯ニ在リ故ニ吉田其外三名ヲ訪テ談
刻ヲ移シ直ニ舍ニ歸ル

十九日

薩人來訪ヲ約ス松浦弘藏澤井松村奈加井諸彦
我カ寓ヲ訪ハル英人マートンモ來會ス談話數
刻各舊ヲ語ル洋外萬里ノ異域ニ在テ本朝ノ諸
彦ニ邂逅スルヤ何ノ幸カ此ニ如シ七字再會ヲ
期シテ別ル

二十日

亭婦ニ伴ヒキリスタルパレースノ玻璃^{キョウ}巨屋ニ
至ル此日暖氣雪消シ路上汚泥行ニ堪ヘズ馬車
ニ駕シテ姉ト共ニ一友人ノ宅ニ小憩シハレー
スニ至ル屋内種々ノ貨物店アリ戲場モ亦盛ナ
リ印度地方ノ人獸ヲ寫シテ各處ニ置キ又禽鳥
類モ甚タ多シ余倚子上ニ小憩シテ池上ノ花木
ヲ遊覽ス時ニ姉ノ友婦ト途ニ逢フテ共ニ園中
ヲ散步シ演劇^{キョウカゲ}ヲ一見シテ茶店ニ休シ唐茶菓物^{コウ}
ヲ小喫シ火輪車ヲ買フテ舍ニ歸ル

二十一日

ハ一ニ婦ト共ニロントンブレヂノ側ナルプー
ハル商會ニ至ル頃刻^{ケイコク}ニメ杉浦弘藏來リ訪フ暫
時談話シ相共ニ炮店ニ至リ又寫真店ヲ訪ヒハ
一ニマートンノ二名并ニ杉浦予ト共ニ寫真セ
リ實ニ竟日ノ鬱ヲ開キタリ歸途茶店ニ飯ヲ喫
シ別ヲ告ゲ再會ヲ期シ火輪車ニテ舍ニ歸ル

二十二日

結城ト共ニ飢人施行所ニ至ル二字結城トフパ
ール宅ヲ訪フ結城ハ三日ヲ過テ學校ニ入塾ヲ
約ス故ニ此日ヨリフパール宅ニ住スルナリ予十
字ニハニート舎ニ歸ル

二十三日

英人ヲ伴ヒ杉浦ノ寓居ヲ訪フ坐ニ松村モアリ
談時ヲ移ス夜十字ロンドン橋ノステイシユレ
ニ到レバ蒸車已ニ去テアラズ因テ馬車ニテ歸
ル

二十四日

天主堂ニ賽ス其浩大ナル筆スベカラス屋頭數
十丈皆楷アツテ人ヲ通ス堂内ノ偶像皆數百年
ノ物ナリ○英人二名ト騎馬隊ノ屯所ニ行テ一
友人ヲ訪フ馬隊ノ諸人各身體壯大ニシテ七尺
余ニ及ベリ陸軍ニ於テモ實ニ精微ヲ極メタリ
夜十二字蒸氣車ニテ歸ル途ニ劍隊ノ戲舞ヲ見
ル

二十五日

約アツテ杉浦來ラズ

二十六日

家人ト共ニプハル商會ニ至ル杉浦松村ノ二兄
ト會合シ竟ニ相伴テ馬車ニ駕シ龍動橋ヨリ直
ニシンニジヨニ一醫館ニ至リ病客ヲ治スルヲ
見ル真ニ絶技ト云ベシ一女子年三十許リ左足
ニ大ナル疽ヲ發ス其病者ヲメ麻藥ヲ鼻シメ卓
上ニ仰卧シタルヲ一室ニ携へ來ル見ル者左右
ニ列ス醫數輩左右ヨリ是ヲ熟覽シ直ニ刀ヲ以

テ痛處ヲ切斷シ一ノ圓肉ヲ取出セリ其手鍊ノ
精妙ナル見者歎賞覺ヘス聲ヲ發ス一病者年僅
二三歲樓上ヨリ墜ツ足頭ノ環骨ヲ脱ス即チ小
兒ヲ卓上ニ卧セシメ婦人ヲシテ是ヲ抱キ動フ
ナカラシム直ニ刀ヲ以テ曲處ヲ切斷シ環骨ヲ
シテ全カラシメ綿布ヲ以テ是ヲ緊扎シ牛乳ヲ
飲マシムレハ兒啼ヲ止テ平生ノ如シ又一患者
アリ肥大ノ婦人ニテ所謂乳癰ナリ麻藥ヲ與ヘ
患處ヲ切り一大片肉ヲ得タリ患者大ニ痛聲ヲ

發ス再ビ麻藥ヲ嗅シメ切斷處ヲ縫ヒ了リ綿布
ニテ緊扎シ血液ハ冷水ヲ以テ洗淨スレバ病者
殆ド平常ニ服ス四字醫伯ニ伴フテ一堂ニ至レ
ハ左右二人骨ヲ置キ胎内ノ諸物ヲ玻璃瓶中ニ
盛り恰モ生物ヲ見ルガ如シ若日本ノ醫ヲノ之
見セシメバ其經驗ノ功實ニ大ナルベシ余刀圭
ノ術ヲ解セズ故要領ヲ記載スル能ハズ遺憾ト
ス五字茶店ニ飯ヲ喫シ蒸氣車ニテ舍ニ歸ル雨
蕭々至ル○把里斯ノ博覽會ハ來月ニ在リ萬國

ノ物貨珍器ヲ茲ニ展觀シ交易通商ヲ四海ニ結
バンコヲ希望スルナリ近來造作セル展觀所ノ
大略ヲ新聞ニ圖シテ其盛ナルヲ報告セリ○龍
動ノ窮民工商賤傭黨ヲ起シ政府ニ建白セント
ナセシハ去年ノ事ナリ今又再起シ大ニ黨ヲ結
ビ政府ニ建白セリ友人松村正淳余ヲ伴フテ動
物店ニ至リ轉シテ彼ノ窮民ノ列ヲナシ政府ニ
迫リ至ルヲ見ル真ニ盛ニナリト云ベシ○議政
所ハ龍動河ノ傍ニアリ毎年議政所ノ開クル其

定日アリテ女王太子ヲ始メ一門ノ貴族此ニ出
テ政度ヲ議論ス盛ナルノ極ナリ余其途上ノ行
装ヲ見シヲ欲シ友人長井氏ヲ伴フテ議政所
ノ邊ヲ逍遙シ女王ノ車馬ヲ觀ル其美麗ナルヲ
筆スベカラズ獨感スベキハ女王ノ車近ツクニ
從ヒ路傍ノ衆民大ニ聲ヲ發シ冠ヲ脱シテ萬歲
ヲ祝セリ其時女王太子ヲ始メ車中ヨリ答謝シ
過ク是ノ事實ニ感嘆スルニ堪ヘタリ方今紳縉
ノ貴族ニ於ルヤ常ニ自ラ傲然トシテ民ト共ニ

樂ムノ禮ヲ知ラス高大ノ風樣ヲナシ士民ヲ威
服セシムルモノ所在皆是ナリ今日女王ノ風樣
ヲ此輩ヲシテ見セシメハ慙愧啞ヲ啞ムノ悔ア
ラントス惜ムベシ○長井結城マ一チン相伴フ
テ製礮所ニ至ル其盛ナル余カ筆墨ノ摸寫スベ
キニアラス此處印度支那ノ大砲ヲ各處ニ展觀
シタリ前年英船印度支那ヲ攻撃シ奪ヒ取リシ
ナリ余之ヲ見テ冷汗背ニ透ル今時製造スルア
ムストロン大銃度千封把里斯ノ展觀所ニ送ラン

トス○杉浦松村澤井長井ノ四士ト共ニ一ツノ
展觀所ニ至ル此處ニ藏スルモノハ往古ヨリ當
今ニ至ルマデ世界中ニ在ル處ノ武器ヲ集ム魯
西亜カロメヤノ戰爭ニ關係スル軍艦及ビ炮台
城郭等ノ縮形ヲ製造シタルヲ見ル我カ日本ノ
刀劍弓矢アリ見ルニ忍ビス○歐洲ニテ發明ス
ル小銃多ク此ニ出セリ其内米堅發明スルシナ
ヒドル炮其便利云フベカラス僕近來發明ノ小
銃ヲ携ヘ歸朝シテ友人ノ耳目ヲ開カンコヲ希

望セリ○杉浦松村ノ兩士ト古今英雄ノ小像ヲ
觀ル其中英佛魯ノ帝王ハ無論近日有名ノ士及
ヒ正邪共ニ悉ク此ニ出セリ米堅ノワシントン
魯ノビートル佛ノボナバルテ英ノ水師提督子
ルソンウエルリングト意太里ノガルバルリ
「亭」ノビスマーク米堅南北ノ大頭領勝テ算フ
ベカラス一室ノ中ニ古今ノ英雄ニ對スルヲ實
ニ平生ノ宿志ヲ解クニ似タリ側ニ支那林則徐
先生夫婦ノ像及ヒ支那商人一名在リ前ニ洋船

ノ鴉片煙ヲ携ヘ廣東ノ間ニ逼リ交易ヲ促セリ
此時林則徐先生確然一定ノ志ヲ以テ洋夷ノ猖
獗親和スベカラザルヲ洞見シ攘夷ノ議ヲ建テ
大ニ兵ヲ起シ齎シ來ル處ノ鴉片煙數萬箱ヲ燒
滅シ大ニ英佛ト戰ヒ屢洋船ヲ碎キ士氣大ニ振
興セリ然トモ時運未タ至ラス英再ヒ大舉シ來
リ滿朝一人モ先生ノ志ヲ繼ク者ナキヲ以テ百
敗竟ニ洋人ノ為ニ吞剥セラレ今日先生ノ像ヲ
拝シ其威儀ノ凜然タルヲ見ル英人ノ此像ヲ茲

ニ出セルモ其正義純粹ナルニ服セシナラン可
欣○治亂興廢ハ天下ノ常勢ナリ殆ト寒暑ノ運
行スルカ如シ人カノ能ク挽回スベキニアラズ
故ニ孔子孟ノ聖スラ尚且治メカタシト稱ス況ヤ
當今凡庸ノ人材ヲヤ古ヨリ能ク誠心誠意ノ道
ヲ講シ廣ク各國ノ人情風土ヲ熟察シ富強ノ道
ヲ治メ實用ニ供スル輩ハ古今甚タ少シ席上ノ
空論ハ置テ議セズ自己ノ心身ヲ修補シ實地ノ
行ヒヲナス是尤難ト云ベシ實地ノ用ヲ弁シ實

西洋記
地ノ行ヒヲナス而後世人舉ツテ歸服シ始テ其
人ノ事業ヲ顯ハスニ足ル故二人ノ邪正ハ凡眼
ノ弁別スベキニアラズ立地ニ弁別スルト云ハ
虚喝ナリ諺曰人ノ善惡邪正ハ死後ニ議スベシ
ト實ニ然カリ世人太平ノ餘風ニ流レ實地ノ經
驗ヲ知ズ艱難辛苦ノ地ヲ踏マス自己ノ客氣ヲ
以テ一旦ノ行業ヲ得タリトナシ大ニ古今ノ時
弊ヲ論スルハ其危ヲ實ニ甚シ故ニ先弟一今日
世上ノ人情ヲ察スルニ人各高位高祿ノ域ニ至

リ富貴榮華ノ境ヒヲ踏ミ而後多少ノ年月ヲ積
ミ誠心更ニ動搖ゼス一定ノ見識ヲ持シ報國ノ
志ヲ起ス則チ真ノ英雄ト稱スベシ此時ニ當リ
始テ人物ノ高下心術ノ邪正モ判然ト定ムベシ
豈啻一朝一夕ノ故ナランヤ○余ガラスコテバ
ーブルブライトン等ノ地ヲ探ラント欲シ近日
フバル氏ヲ伴フテ發足ノ催シアリ未ダ期限ノ
日數ヲ定メズ○今日長井氏書ヲ寄ス内ニ野村
宗七ノ刺名在リ欣躍ノ至ニ堪ヘズ宗七八僕前

年京師ニ始テ邂逅シ再ヒ崎港ニテ相逢フ今又
把里斯ニ在リ近日必ス龍動ニ来ルベシ真ニ奇
遇ト云ベシ○ラース日曜日ニハ松淳杉幸ノ二
兄來訪ハル、ノ約アリテ而テ不來今日書ヲ得
テ其妨アルヲ知ル前ニ英人ノ說ヲ聞クニワン
シヤツパニース一ツノ日本人フース日曜日三
四時ノ交ヒ龍動橋蒸氣車屯所ニ踟躕シ在ルヲ
見タリ其物色ヲ尋ヌルニ黒髮圓面口角鬚ヲ生
ゼリト果シテ松淳ナルヲ知ル然モ何ノ地ニ去

ルヲ知ラスト云フ

中宵卸碇是何邊炎暑惱人欠穩眠明日早凭
胡榻看旗章風颺數邦船。

右新嘉坡舟中作今改作シテ此ニ付ス

上野野田澤井ヲレハント集會セリ今夕長井ト
共ニ卧ス○上野氏ヲ訪フ談宵分ニ到リ蒸氣車
既ニ去リシヲ以テ上野氏ト同褥シテ卧セリ○
亭漏生ヨリキニツフル來ルリチエーリンクロ
ース旅店ニ在リ余今日伴フテ諸所ヲ巡覽セリ

キニツフル明日ヨリ英國近地へ趣キ用便一七日ノ間再ヒ龍動へ歸ルト云フ○杉浦松村ト共ニ寫真所ニ到リ日本服ヲ各九ヲ携タリ杉浦英ノ兵隊ナリ其軍服ヲモ携ヘタリ此日雨少ク不全ヲ覺フ○亭婦人ト共ニ學校ニ到ル此處龍動ノ中央ニテ其大甚シフヒタル五百人ノ童子入學セリ今夜音樂ヲ奏シ童子ニ飯ヲ喫セシム見ル者多シ

龍動新報

前日和蘭國領地ロクセシボルックニ永年亭漏

生ノ兵卒ヲ屯セリ此事兼テ和蘭ト亭トノ約定ヲ以テ成リシ事ナリ近日和蘭國王此地ヲ佛蘭西ニ買却セリ是故ニ佛ヨリ屢々使節ヲ馳セテ此地ヲ請取且亭ノ兵卒退散ノ譯ヲ申入タリ然氏亭ノ兵卒ハ數年此地ニ屯集シテ俄ニ退去スルニ於テハ莫大ノ損失ニ及ブナリ依之因循遲緩シテ退去ノ色ナク尚又ビスマークヨリ書ヲ佛ニ寄セテ云フ兼テ此地ハ我國力ヲ盡シ造營シタル要地ナルヲ以テ今俄ニ明ケ渡ス時ハ必

西行記 卷之十
ス我ニ莫大ノ損アラシ故ニ盡ク破却シテ然ル
後ニ退去ノ事ヲ議セント云ニヨリ佛帝大ニ怒
リ干戈ヲ動カシ退散セシメンコヲ思案セシナ
リ當今把兒斯展觀會ヲ發開セルヲ以テ暫時此
事件ハ置テ議セス此會ノ終ルヲ待テ速ニ兵ヲ
發シ孛漏生ヲ代ツナルベシ○佛帝ノ人望ヲ歐
洲ニ失ヒシハ一朝一夕ノ事ニアラズ去年孛漏
生ト澳斯多利亞ノ戰爭ニ孛大ニ勝ヲ得澳ノ土
地ヲ領畧セリ佛帝書ヲ孛ノ執權ビスマーク氏

ニ贈リ其勝ヲ祝シ且ツ稱美セリ蓋シ其意澳ノ
土地ヲ喝望スルニアリビスマーク曰ク是レ何
ノ言語ナルヲ了解セスト返答ス此事佛深ク心
ニ耻テ恨ミ骨髓ニ徹セリ今和蘭ノ云々起リ互
ニ戰鬪ヲ醸スノ志ヲ發セリ○亞墨利加メキシ
コノ地ニ佛ヨリ兼テ兵卒數萬ヲ移シ置ケリ今
時南北トノ戰爭ニテ米堅ノ勢焰歐洲ヲ動カス
因テ故ナク兵卒ヲ屯集セシムルヲ論セシナ
リ前ニ米堅ノ勢威未タ震ハス屢歐洲人ノ為ニ

并吞サレタリ今日ノ如キハ實ニ其兵勢ノ充實
セルヲ歐洲諸國モ之ヲ輕蔑スル能ハス佛ノ兵
卒モ之カ爲ノニ本國ニ歸ラサルヲ得ス今日新
聞紙ニ云フ佛ノ兵卒五六萬米ヨリ歸國シテ何
地ヘ上陸スルヲ知ラスト是佛ノ策略ニテ其盛
ナルヲ示スノミナリ

余英商フーパル氏ヲ伴フテ禮波保留^{ポール}ニ到ル龍
動ヨリ二百里ノ路程ナリ五時蒸氣車ニ乗り十
時ニレールバポールニ到ル其間山川道邑大ニ開

成シテ商估ノ盛ナル驚クベシ蒸氣車ノ路ノ四
方ニ通達シテ人民ノ爲ニ巨大ノ益ヲナスハ勝
テ言フベカラス高山峻嶺ニ遇フ時ハ洞^{ドゥ}ヲ穿^カキ
數里暗穴道ヲ行ク禮波保留ハ海岸ニ在リ余旅
宿ヨリ海岸ニ到リ硬鐵船^{アイロンスカイ}ヲ見ル其堅實ナル筆
スルニ堪ヘス此尤交易ノ盛ナルヲ以テ歐州米
堅ノ諸客此地ニ滞在シ火船ヨリ諸貨物ヲ四海
ニ運送ス余ハ只其概略ヲ了解セリ○數日ヲ經
テフハル氏ト別レ獨行火輪車ニテマニチスト

西行記 卷之十
一ルニ到レリ僅ニ五十里余ノ路程ナリ此地綿
布ヲ製スルヲ以テ萬客此ニ群集セリ其街衢ノ
盛ナル龍動ニ異ナラス○翌日獨行火輪車ニテ
二百余里龍動ノ寓居ニ歸ル○マーチント共ニ
一ツノ城郭ニ到ル其地皆兵卒ノ屯集所ニテ調
練ヲ勉強セリ此郭内ニ高閣アリ英國ノ王像ヲ
置ク且古昔ノ武器ヲ収ム印度亞比利加支那日
本ノ武器ニ及ヘリ一閣ニシナイドルノ小銃六
千五十挺ヲ藏セリ是レ尤新製ノ雷震ニテ其便

利ナル云フベカラズ尤此小銃ハ兵卒ノ分チ取
リタル餘リヲ此處ニ藏セシナリ○龍動ヨリ九
十余里ローバトイヘル土地ハ佛蘭西ニ對峙シ
タル海岸ナリ此地ニ一大調練ヲ催セリ實ニ盛
ナリ近國ヨリ來リ見ル者ノ萬ヲ以テ筭フ余マ
ーチント共ニ火輪車ニテ行ク友人野田長井松
村杉浦ノ四名ハ英ノ遊軍隊ナルヲ以兵卒ト共
ニ到レリローバカソハ一帯ノ高立ニ在ツテ海
ニ臨ミ炮台アリ四方數十里ノ曠原銃隊ヲ以テ

寸地ヲ見サルニ到ル互ニ陣列ヲ敷キ縱横ニ隊
伍ヲ分チ發炮ス殆ト實地ノ戰爭ヲ見ルガ如シ
城ヨリ發スル大炮ハ海上ノ軍艦ト對應シ其響
天地ヲ動カセリ余マーチンヲ失ヒ大二困迫奔
走ス偶然ニ長人南貞助ニ原野ノ間ニ逢フ相共
ニ調鍊ノ精シキヲ稱賛シ終ニ旅宿ニ投シ一杯
ヲ酌ミ南ニ別レ火輪車ニ乘リ一睡夢覺レバ火
輪車ハ既ニ龍動ニ達ス○倫敦ノ街中ヲ往來ス
ルヲ尤難シ余ガ如キ彼ノ文字ニ達セズメ言語

ノ通ゼザル者ハ一步モ行クベカラズ數里ヲ行
クニハ蒸氣車アリ馬車アリ街中ノ左右少シク
高キ處アリ人ヲ通ズ中央少シク低フシテ馬車
ヲ通ス若誤テ中道ヲ行ントセハ馬車左右ヨリ
奔逸シテ身體ヲ害フ○街中左右俄斯燈アリ路
ヲ照ヤリ又街中ニ監吏アリ市中往來其他竊盜等
ノ事皆盡ク此監吏之ヲ按察シ晝夜各處ヲ徘徊
シ非常ヲ警ム故ニ門閥貴族ト雖モ街中ニ於テ
曲事アル時ハ之ヲ縛シテ妨ナシ○平常ノ人民

身ニ寸鐵ヲ携ヘ持ツヲ禁ス常備兵ノ如キハ日
夜鍊習シ以テ不時ノ變ニ備フ○街中群衆ノ地
ニ賊アリ物ヲ奪フ我カ剪^{キリ}扭^{キリ}ト一般毎日新聞紙
ニ其失物ヲ記シテ探索セリ○龍動近邊ノ小邑
ニテハ貧窮人ヲ扶助セシ爲其土地ノ教師ヨリ
富民ヲ督責^{トクセキ}シ每朝天主堂又ハ學校ノ傍ニ麥汁
ヲ煎テ之ヲ分チ與ヘシム余主人ト共ニ行テ之
ヲ見ル貧民ノ夥^{オホシ}キ實ニ驚クベシ然トモ之ヲ扶
助スルノ道ハ各處皆同一ナリ如此開成富強ノ

國體ニテモ貧民多キハ四海更ニ異トナルコナ
シ

歸途ノ概畧

市來野村吉野ノ三士倫同ニ來ル先是余及ヒ上
野氏ト共ニ歸朝ノ慮リアリ今日諸友ノ說ヲ聞
クニ野村氏ハ澤井長井吉野ノ三士ヲ伴フテハ
リースフル先生ノ寓樓ヲ訪フテ二百里外ニ發
車セリ市來氏ハ吉野ヲ伴フテ今夕佛國ニ發車

ス○余ブーハルト共ニケンノンスツリート火
輪車ヨリ七十里余直ニ佛國へ渡海シタリ今朝
未明ニ上野野村ノ二士ハ佛ニ趣キタリ

四月八日

今夜把里斯ニ達ス直ニ上野ノ旅寓ヲ訪フ即チ
岩村氏ノ寓居ナリ居宅ゼー子河畔ニ在リナポ
レヲン帝城ト更ニ相近シ余諸彦ト談話夜來歸
宿ス○上野氏ト共ニ展觀巨屋ニ到ル幕ト薩ト
ノ貨物店ヲ見テ歸ル○把里城ノ俗タルヤ歐洲

ノ巨財家閑ヲ得テ把里斯ニ來リ住シ夏日ノ炎
暑ヲ避ケ巨財ヲ費シ遊觀ス就中^{ナカ}有志ノ輩ハ往
往學術技藝ニ心ヲ傾ル者多シ尤陸軍兵卒城中
ニ充滿セリ○今朝ハ佛帝夫婦博覽巨屋ニ來レ
リ佛帝ノ政治ニ老鍊シタルハ往昔ノ佛帝ニ勝
レリトス○友人小林周平來訪フ暫時舊ヲ話シ
テ余ハ直ニマーセールスニ趣カントス因テ言
フ盡サズシテ別ル周平ブーハルト送りテ火輪車
公司へ來レリ野村上野大工敬助等ハ已ニ火輪

中ニ在リ○徳川民部公子數十人ヲ從ヘ把里斯
ニ在リ友人澁澤青瀾ノ徒供奉セリ○當今把里
斯府ニ各國ノ人衆充滿セリ其間往々遊惰ニ流
レ多ク金錢ヲ擲キ笑ヲ四海ニ布ク者多ク且近
日洋行ノ人士ニ於ルヤ一國中ノ俊才ヲ撰ミ外
國ノ事務ヲ周旋スルヲ以テ歐洲ノ人々之ヲ尊
仰セリ豈圖ン今日遊惰無識ノ徒來リ住シテ自
己ノ伎倆ヲ顯ス則是國體ヲ汚スノミナラス大
ニ歐洲人ノ輕蔑ヲ受ケ千歳ノ遺憾之ヨリ甚シ

キハナシ○當今我朝ノ名士遠ク歐洲ニ航スル
ハ畢竟富強ノ策ヲ得ント欲スルヨリ他ナシ如
何トナレバ今日ニ至リ洋船ノ屢來泊シ且再度
ノ戰鬪ニテ有志ノ士往々彼ノ洋夷ノ伎倆我國
人ニ勝レルヲヲ思慮シテ然ルナリ雖然洋行ノ
諸賢恐ラクハ彼カ伎倆遠謀ノ我國ヲ并吞セス
シテ商法ノ權ヲ掌握シ大ニ蔑視シテ印度米堅
ノ如クナラシムルノ遠謀アルヲ看破スル能ハ
ス妄リニ崎港横港ノ間ニ於テ其腐蝕シタル商

五洋言行 卷之十
船ヲ買取リ無謀ノ交易ヲ謀リ往々洋商ニ愚弄
サレ國民大ニ恨ミヲ懷キ府庫ノ財竟ニ疲弊シ
骨肉相噬ミ兄弟妻子離散スルノ憂ヒヲ招クニ
至ル是最モ三思ヲ加ヘザルベカラズ洋行人ノ
我朝ニ害アルハ勝テ論ナシ甚シキニ至テハ其
開成シタル器械貨物ノ盛ナルヲ驚キ且ツ其街
衢ノ清淨屋閣ノ高大船舶ノ精製礮銃ノ使用ナ
ルヲ見ルヤ直ニ産ヲ破リ國ヲ傾ケ之ヲ買求メ
相携ヘテ衆ヲ惑シ大ニ郷里ニ誇ル是レ一旦ノ

名譽ヲ求ルニ在リト雖モ國脉ヲ損ルハ之ヨリ
甚キモノナシ大ニ慎戒セザルベカラズ國脉ヲ
扶持スルヲハ其根基ナリ富強ノ策ヲ設ルハ其
枝葉ナルコトハ三尺ノ童子モ之ヲ知ル況ヤ士
大夫ニ於テヲヤ然ルニ斷然トメ之ヲ行ノ人ア
ルヲ見ズ是故ニ洋人ノ輕蔑ヲ免カル、能ハス
諸人妄リニ郷里村巷ノ間ニ眼ヲ配リ天下ノ大
政モ同一轍ニ思フテ之ヲ補佐セシヲ欲ス井
蛙ノ見ト云ベシ凡ソ天下ヲ治ムル者ハ貴賤善

惡ニ關係ヤズ深ク心ヲ用ヒテ之ヲ包容應接シ
其議論ノ巧拙ヲ斟酌シ萬全一定一和ノ道ヲ講
スベシ何ゾ妄リニ我が一身ノ潔キヲ望マンヤ
國民ノ一和スルハ私意ヲ去ツテ公平ニ本キ名
利ヲ抛テ實實ヲ貴ビ然ル後ニ一國一和ノ基ヲ
建ツト云フ○銃隊局ハ我朝ノ要道ナリ此局ヲ
造築シテ世界ニ比類ナキ陸軍隊ヲ起スベシ○
大小學校ヲ起シ十歳ヨリ十八歳迄學校ニ入學
シ各其材能ノ歸スル處ニ從ヒ其人ヲ撰擧スベ

シ○上野野村ノ數士トマーセルース海岸ヨリ
英船ニ乗ズ此港ハ佛國ノ要津ナルヲ以テ人屋
無數旅客ノ往還舟船ノ去來頗ル多シ把里斯ヨ
リ七百里程鐵道蒸氣車ニテ一晝夜ニメ達ス其
間郷邑村落アリト雖モ不毛ノ地多シ○モル
タ島ニ泊シ上陸ス○意太里地方一ツノ島嶼ニ
名將ガルバルヂ先生ノ屋宇ヲ遠望ス先生國ノ
亂離スルニ當ツテ國王ヲ佐ケ逆徒ヲ平ケ其ノ
名歐洲ヲ動カス三尺ノ童子モ其俊傑ナルヲ知

レリ○アレキサンドル海岸ニ着シ直ニ上陸シ
火輪車ニ乗リスイスニ到ル夜来月色如晝暑モ
亦甚シカラス○スイスヨリ舟行數日炎熱甚ト
雖モ堪ガタキニイタラズ○ガール島ニ碇シ上
陸旅舎投ス友人ガラータル長人二名越人一名
ト共ニ談シ時ヲ移シテ別ル○毎夜南極星ヲ望
ム○船中ノ一雜話ニ千八百五十七年印度國ニ
ミユタニ一賊蜂起セシヲ英人ノ話ニ因テ其詳
略ヲ得タリ前數百年印度國全ク英佛人ノ為ニ

侵掠サレ今日ニ至リ其指揮ヲ受ケ制度軍律ニ
至ルマテ盡ク英ノ規則ヲ習學セリ然レ國人英
人ノ為メニ輕蔑サレ其法令ヲ奉スルヲ耻ジ怨
恨スル者多シ遂ニ數萬ノ人民黨起シ英人ノ家
屋ヲ攻撃シ男女數百人ヲ殺害ス其中甚シキニ
至リテハ英人ヲ捕ヘ眼ヲ抜キ鼻ヲ殺キ腹ヲ割
キ骨ヲ碎ク其少女ノ如キハ白晝ニ輪淫シ婦女
死スル者道路ニ横レリ按スルニ印度ハ赤道下
ノ一大國ニシテ往古ヨリ外侮ヲ受ズ獨立セシ

ヲ今日西洋人ノ為ニ掠畧サレ大ニ憤怒ニ堪ヘ
ス遂ニ如此殘忍ノ事ヲナセシ十ラニサテ右ノ
亂數月ヲ過ギスメ英ノ軍艦来リ此ノ形勢ヲ見
テ大ニ怒リ直ニ上陸シ一戰ニ國人ヲ束捕シ鐵
索ニテ其巨魁數百人ヲ繫キ傍ヨリ大砲ヲ激發
シ之ヲ煙殺スト云フ而後英人王城ニ迫リ府庫
ヲ破リ許多ノ寶器ヲ奪取レリ今ソノ奪掠セシ
武器ハ盡ク龍動ノ展觀堂ニ出シ無人ノ耳目ヲ
悦シム近日ニ至リ印度國モ大ニ開成シ陸軍兵

卒英ノ法式ニ基キ其鍛鍊ナル支那ニ勝レリト
ス○癘毒ノ支那各國ニ傳染セシハ其原因ヲ知
ル者稀ナリ今日英人ノ談ニヨツテ其事ヲ解セ
リ數百年前英國ヨリ兵卒數萬ヲ諸州ニ出セシ
ニアリ其時兵卒多少ノ年月ヲ經テ大ニ放蕩ノ
念ヲ起シ民家ニ侵入シ婦女ヲ媼シ甚シキハ牝
馬ヲ捕ヘ之ヲ犯スニ至ル故ニ往々陰莖ニ毒癰
ヲ發シ死スル者多ク尚又其餘毒民間ニ傳染シ
四海ニ流布ス實ニ夷蠻ノ惡習此ニ至ツテ其邪

西洋言行 卷之二
惡禽獸ニ近キヲ知レリ○昨夜月色微明船板上
ニ倚リ兩士ト共ニ談話時ヲ移セリ今夜南極星
ノ海ヲ出ルヲ數丈始テ船ノ東方ニ近ツクヲ知
レリ

余平生船ヲ厭フ前ニ歐羅巴洲ニ航海セシ
時ハ嘔氣時アツテ發ス故ニ船ノ靜カナル
日當時ノ興懷ヲ存セシ爲ニ録ス故ニ首尾
順序ナシ文字甚拙劣實ニ學者ノ嘲ヲ免レ
ス然ト雖此記行固ヨリ世間ニ公ケニス

ルヲ欲セズ只嗜好余ニ同キ者ノ爲ニ彫刻
セリ余一介ノ書生洋行シテ何ノ益力之レ
アラニ縱ヒ益アリトモ天下爲ニ一毛ヲ利
スルナシ他日ヲ待テ識者ノ筆削ヲ乞フ
ヲ希望ス

慶應四戊辰歲六月

櫻洲生識

西洋記行卷之下終

弘通所

書林 大坂 敷賀屋為七

